Original Article

Submitted: 18 Dec 2011 Accepted: 3 March 2012 Factor Structure and Reliability of the Malay Version of the Perceived Stress Scale among **Malaysian Medical Students**

Sami Abdo Radman AL-DUBAI¹, Mustafa Ahmed ALSHAGGA², Krishna Gopal Rampal³, Nik Aziz Sulaiman²

- ¹ Department of Community Medicine, International Medical School, Management and Science University (MSU), 40100, Shah Alam, Selangor, Malaysia
- ² Department of Pharmacology, Faculty of Medicine, Cyberjaya University College of Medical Sciences (CUCMS), 63000 Cyberjaya, Selangor, Malaysia
- ³ Perdana University Graduate School of Medicine, Perdana University, Maeps Building, Mardi Complex, 43400, Serdang, Selangor, Malaysia

Abstract

Background: The Perceived Stress Scale 10 (PSS-10) is a validated and reliable instrument to measure global levels of perceived stress. This study aims to assess the internal consistency, reliability, and factor structure of the Malay version of the PSS-10 for use among medical students.

Methods: The original English version of the PSS-10 was translated and back-translated into Malay language. The Malay version was distributed to 242 Bachelor of Medical Science students in a private university in Malaysia. Test-retest reliability was assessed in 70 students. An exploratory principal component factor analysis with varimax rotation was performed. Reliability was tested using the intraclass correlation coefficient (ICC).

Results: All 242 students participated in the initial questionnaire study (validity and factor structure), and 70 students participated in the test-retest reliability of the study. Exploratory factor analysis yielded 2 factors that accounted for 57.8% of the variance. Cronbach's alpha coefficients for the 2 factors were 0.85 and 0.70, respectively. The reliability test showed an ICC of 0.82 (95% CI: 0.70, 0.89).

Conclusion: The Malay version of the PSS-10 showed adequate psychometric properties. It is a useful instrument for measuring stress among medical students in Malaysia.

Keywords: Malaysia, medical, psychological, reliability and validity, stress, students

Introduction

education stressful Medical is and demanding. Previous studies have shown high levels of stress among medical students (1,2). Stress may affect academic performance and students' physical and mental health (3). Health behaviour may also be affected by stress, as reported by previous studies (4,5). A significant association has been found between stress and sleep disturbances, eating habits (such as infrequently eating breakfast), a lack of physical exercise, alcohol consumption, and smoking and drug consumption (6). Recent studies have also found that perceived stress was associated with low quality of life (7) and with premature death (8). A study found that 2.7% of Swedish students had attempted suicide (2).

In 1984, Lazarus and Folkman (9) proposed that psychological stress involves the relationship between an individual and an environment that is appraised by the individual as threatening or overwhelming to his resources and wellbeing. Accordingly, both internal and external conditions must exist for a stress response to occur; the relation and interaction of these conditions generate the occurrence of stress (10). Stress occurs when an individual is confronted by a situation that the individual perceives as overwhelming (10). The degree of stress is related to the intensity of this threat and to the beliefs and expectations that individuals believe may be achieved or thwarted (9).

The importance of research on perceived stress suggests the need for valid and reliable instruments to measure and assess global

43

perceptions of stress. Cohen et al. (11) stated that an assessment scale for global perceptions of stress could provide a variety of valuable functions. These authors suggested that Lazarus' proposals about stress were not accompanied by valid measurements of perceived stress. Hence, they created the Perceived Stress Scale (PSS) to measure the degree to which life events are appraised as stressful. This scale is one of the few scales that assess generalised perceptions of stress (12).

The PSS measures the degree to which life events are appraised as stressful (12). This method of assessing stress reflects the definition of psychological stress proposed by Lazarus and Folkman (9). In this scale, perceived stress is viewed as an outcome variable that measures the level of stress experienced as a function of objective stressful events, coping processes, and personality factors (6). Additionally, the scale can provide information about the processes through which stressful events influence pathology. It can be used in conjunction with an objective scale to determine whether self-appraised stress mediates the relationship between objective stress and illness (6). This scale was specifically designed for use with community samples with at least a junior high school education (11).

Regarding the validity and reliability of the original (English) version of the PSS, a study by Cohen and Williamson (6) included exploratory factor analysis with principal component analysis and varimax rotation as part of the statistical analysis procedures. The results showed 2 factors that conjointly accounted for 41.6% of the variance (25.9% for the first factor and 15.7% for the second factor). Cronbach's alpha for the total scale was 0.78.

This scale has become one of the most widely used instruments for measuring perceived stress and has been translated into several languages; including Spanish, Turkish, Japanese, and Chinese (13–16,19). The PSS-10 was used in our study because it is a brief, easy-to-use version with equivalent psychometric properties to the PSS-14, as recommended by Cohen and William (6). The objectives of this study were to assess the internal consistency, reliability, and factor structure of the Malay version of the PSS-10 for use among medical students.

Subjects and Methods

Participants

Of the 249 students enrolled in the Bachelor of Medical Science program at a private

university in Malaysia, all 242 students who were present on the day of the data collection participated in this study. 7 students who were absent on the day of the data collection were excluded from this study. After permission was obtained from the ethical committee of the faculty for access to the students, the investigators visited the students before or after a lecture and distributed the questionnaire to students who agreed to participate.

Instruments

Perceived Stress Scale

The PSS-10 assesses perceived stressful experiences or stress responses over the previous month with a 5-point Likert scale (0 = never and 4 = very often). PSS-10 scores are obtained by reversing the responses (e.g., 0 = 4, 1 = 3, 2 = 2, 3 = 1, and 4 = 0) to the 4 positively stated items (items 4, 5, 7, and 8) and then summing across all scale items. The scores range from 0-40, with higher scores indicating greater stress.

Translation

This study used a forward-backward translation procedure. In this procedure, a forward translation was produced from the original language (English) to Malay language. The Malay language version was then translated back into the English language and compared to the original version. Errors in the target language version were identified through changes in meaning that arose in the back translation. This procedure was repeated until a satisfactory translation was obtained. The final version was reviewed by an expert. The final Malay version was pilot tested on 10 students who did not participate in the study. These students were asked to complete the questionnaire for the pilot study. Additional grammatical errors and misspellings were subsequently corrected.

Procedure

The students were informed verbally of the research objectives and benefits. They were informed that they had the option to participate in the study and that their participation would not affect their progress in the course. Confidentiality was assured and written consent was obtained. Test–retest reliability was conducted among 74 students. These students were asked to choose and remember a code name to maintain their anonymity. 3 weeks after the initial testing, retesting was conducted by distributing the same questionnaire. The students were asked to use the same code as in the previous test. Questionnaires without an accurate code were excluded. 70 questionnaires were considered valid for the reliability study.

Statistical analysis

The data analysis was performed using SPSS version 16 (SPSS Inc., IL, US). Total scores were obtained by summing across all 10 items after reversing the scores on the 4 positive items. A test of normality was conducted, and an exploratory factor analysis of the 10-item questionnaire was performed using a principal component method with varimax rotation (6,17). Correlation analyses, the Kaiser-Meyer-Olkin (KMO) and Bartlett's Test of Sphericity were used. Cronbach's alpha was used to test the internal consistency of the questionnaire. Reliability was tested using the intraclass correlation coefficient (ICC) for the sum scores. The values of the ICC vary from 1 (perfectly reliable) to 0 (totally unreliable) (18).

Results

Socio-demographic characteristics and stress level measured by the PSS-10

All 242 students who were present during the data collection participated in the validity study. 70 of the students also participated in the reliability study. Those 70 students were selected from the same cohort. The mean (SD) age of the respondents was 20.9 (6) years, with 116 respondents aged \leq 20 years (47.9%). The majority of the respondents were female (74.8%) and Malay (75.2%), 149 were Muslims (80.2%), 14 were Christians (5.8%), 28 were Buddhists (11.6%), and 4 were Hindus (1.7%) (Table 1). The mean (SD) level of stress, measured by the PSS, was 18.9 (4,8). The distribution of the participants' scores on the PSS-10 is shown in Table 2.

Internal consistency and test-retest reliability of the PSS-10

Cronbach's alpha coefficient was 0.78 for the total scale, 0.85 for the first factor and 0.70 for the second factor. The analysis showed that the value of Cronbach's alpha did not improve by eliminating items. Regarding testretest reliability, the analysis showed that the Malay version of the PSS-10 had an ICC of 0.82 (95 % CI: 0.70, 0.89).

Factor structure and construct validity of the PSS-10

The exploratory analyses of all 10 items yielded 2 factors with given values greater than

Original Article | The Malay version of the PSS

1 (3.8 and 1.9, respectively). The 2-factor solution accounted for 57.8% of the variance. The first factor accounted for 38.3% of the variance and included 6 items representing "stress" (items 1-3, 6, 9, and 10) (Table 3). Factor loading ranged from 0.67-0.84, and none of these items loaded significantly onto the second factor (Table 4). The second factor included 4 items representing "control" (items 4,5,7, and 8) and accounted for 19.5% of the variance with factor loadings ranging from 0.67-0.78. For all items, factor loadings were greater than 0.65, and the item's share of communality for 1 factor was at least 20% higher than its share of communality for any other factor. The item loadings are presented in Table 4. The mean (SD) of the first factor was 11.9 (4.4), and the scores ranged from 0-24; 6 participants (2.5%) scored 0 and 1 participant (0.4%) scored 24. For the second factor, the mean (SD) was 7.0 (2.7), and the scores ranged from 0-16; 1 participant (0.4%) scored 0 and 7 participants scored 16 (Table 5). The Kaiser-Meyer-Olkin measure of sampling adequacy tests (KMO) and Bartlett's Test of Sphericity were performed. The analyses showed that the KMO was 0.77 and Bartlett's Test of Sphericity

Table 1:	Socio-demographic characteristics of	f
	the respondents $(n = 242)$	

T = 1							
Variable	10tal (n)	Percentage (%)					
Gender							
Male	61	25.2					
Female	181	74.8					
Age (years)							
≤ 20	116	47.9					
> 20	126	52.1					
Race							
Malay	182	75.2					
Chinese	12	5.0					
Indian	32	13.2					
Other	16	6.6					
Religion							
Muslim	149	80.2					
Christian	14	5.8					
Hindu	4	1.7					
Buddhist	28	11.6					
Semester							
1-3	178	73.6					
4-6	64	26.4					

Table 2: Distribution of scores of the participants on the PSS-10 (n = 242)

Table 2: Distribution of scores of the participants on the PSS-10 ($n = 242$)								
Item				Score				
		0, n (%)	1, n (%)	2, n (%)	3, n (%)	4, n (%)		
1.	In the last month, how often have you been upset because of something that happened unexpectedly?	11 (4.5)	29 (12.0)	133 (55.0)	54 (22.3)	15 (6.2)		
2.	In the last month, how often have you felt that you were unable to control the important things in your life?	20 (8.3)	49 (20.2)	128 (52.9)	34 (14.0)	11 (4.5)		
3.	In the last month, how often have you felt nervous and "stressed"?	18 (7.4)	27 (11.2)	148 (48.8)	61 (25.2)	18 (7.2)		
4.	In the last month, how often have you felt confident about your ability to handle your personal problems?	21 (8.7)	98 (40.5)	102 (42.1)	10 (4.1)	11 (4.5)		
5.	In the last month, how often have you felt that things were going your way?	17 (7.0)	85 (35.1)	112 (46.3)	16 (6.6)	12 (5.0)		
6.	In the last month, how often have you found that you could not cope with all the things that you had to do?	18 (7.4)	45 (18.5)	125 (51.7)	49 (20.2)	5 (2.1)		
7.	In the last month, how often have you been able to control irritations in your life?	9 (3.7)	84 (34.7)	114 (47.1)	15 (6.2)	20 (8.3)		
8.	In the last month, how often have you felt that you were on top of things?	14 (5.8)	49 (20.2)	128 (52.9)	30 (12.4)	21 (8.7)		
9.	In the last month, how often have you been angered because of things that were outside of your control?	19 (7.9)	63 (23.6)	95 (39.3)	48 (19.8)	17 (7.0)		
	In the last month, how often have you felt difficulties were piling up so high that you could not overcome them?	28 (11.6)	44 (18.2)	114 (47.1)	40 (16.5)	16 (6.6)		
Abba	arriation, DEC - Denseived Strong Scale							

Abbreviation: PSS = Perceived Stress Scale

Table 3: Total variance explained; Principal component analysis

Component	Initial Eigenvalues	Extraction Sums of Squared Loadings	Cumulative (%)	Total	Variance (%)
	Total	Variance (%)			
1.	3.832	38.322	38.322	3.832	38.322
2.	1.945	19.448	57.770	1.945	19.448
3.	0.893	8.925	66.696		
4.	0.822	8.221	74.917		
5.	0.617	6.166	81.082		

Original Article | The Malay version of the PSS

was significant (P < 0.001). These findings indicate sampling adequacy, and the items can be considered appropriate for factor analyses.

Discussion

The aim of the present study was to develop an adapted Malay version of the English

PSS-10 scale. Overall, the results of this study support the validity and reliability of the Malay version of the PSS-10. This study found that the Malay version of the PSS-10 had 2 factors that accounted for 57.8% of the variance (38.3% and 19.5%, respectively). According to Cohen's original analysis, the 2 factors accounted for 25.9% and 15.7% of the variance, respectively

Table 4: Rotated factor loadings of PSS items and the corrected item-total correlation

Iten	1	Factor 1 (α = 0.85)	Factor 2 (α =0.70)	Corrected item- total correlation
1.	In the last month, how often have you been upset because of something that happened unexpectedly?	0.710	-0.131	0.506
2.	In the last month, how often have you felt that you were unable to control the important things in your life?	0.803	-0.083	0.601
3.	In the last month, how often have you felt nervous and "stressed"?	0.742	-0.109	0.557
4.	In the last month, how often have you felt confident about your ability to handle your personal problems?	-0.001	0.776	0.237
5.	In the last month, how often have you felt that things were going your way?	0.004	0.730	0.245
6.	In the last month, how often have you found that you could not cope with all the things that you had to do?	0.745	-0.001	0.591
7.	In the last month, how often have you been able to control irritations in your life?	-0.014	0.703	0.384
8.	In the last month, how often have you felt that you were on top of things?	-0.151	0.672	0.355
9.	In the last month, how often have you been angered because of things that were outside of your control?	0.804	0131	0.568
10.	In the last month, how often have you felt difficulties were piling up so high that you could not overcome them?	0.836	-0.021	0.622

Abbreviation: PSS = Perceived Stress Scale

Table 5: Floor and ceiling of the 2 factors of the PSS (n=242)

Factor	Number item	Mean (SD)	Minimum	Maximum	Range	Reaching floor, n (%)	Reaching ceiling, n (%)
Factor 1	Items 1, 2, 3, 6, 9, and 10	11.9 (4.4)	0	24	24	6 (2.5)	1 (0.4)
Factor 2	Items 4, 5, 7, and 8	7.0 (2.7)	0	16	16	1 (0.4)	7 (2.9)

Abbreviation: PSS = Perceived Stress Scale

(6). Previous research on different language versions of the PSS-10 found that the PSS-10 had 2 latent factors and that 2 factors accounted for 52% to 58% of the variance (13-16,19). The minimum acceptable value for factor loading is 0.30 (20). In 1988, Cohen and Williamson (6) found that the factor loadings of the scale items were 0.42 and higher. In the current study, all items met this criteria, and the factor loadings were high (ranging from 0.67-0.84). Previous studies found a minimum factor loading of 0.32 and a maximum of 0.88 (13–16,19).

In this study, the first factor weighted most heavily items that were negatively worded (e.g., been upset, unable to control things, felt nervous, and stressed) and the second factor reflected positively worded items (e.g., able to control irritation and ability to handle personal problems). Similar findings were reported by Cohen and Williamson (6). Hewitt et al. (21) called the first factor "perceived distress" because it included items referring to negative affective reactions. In contrast, the second factor was labelled "perceived coping" because it included items reflecting perceptions of coping ability for stressful events. Cronbach's alpha coefficient was 0.78 for the 10 items of the Malay PSS, which was similar to that reported for the original version (0.78) (6). Cronbach's alpha coefficient was 0.85 for the first factor and 0.70 for the second factor. Both are acceptable and not far from the values reported in the original version (0.72-0.81) (21). A Cronbach's alpha of 0.70 or more was considered acceptable (22). The test-retest reliability in this study for the 3 week interval was good (ICC above the criterion of 0.75) (23). A 3-weeks interval for test-retest reliability was used in this study to ensure comparability with other studies (14). Cohen et al. (11) found a test-retest reliability of 0.85 and 0.55 for 2-days and 6-weeks intervals, respectively.

Limitations of the study

The use of a homogeneous sample of undergraduate students from only 1 university and 1 college may have affected the generalisability of this study. Another limitation of this study is the absence of concurrent validity assessment, which is recommended for future studies.

Conclusion

The present study of a sample of undergraduate university students demonstrates that the Malay version of the PSS-10 is a reliable and valid measure of stress among medical

Authors' Contributions

Conception and design, analysis and interpretation of the data, drafting of the article, and Collection and assembly of data: SARAD

Conception and design and assembly of data: MAA

Critical revision of the article for important intellectual content and final approval of the article: KGR

Administrative, technical, or logistic support: AAS

Correspondence

Dr Sami Abdo Radman AL-DUBAI PhD Occupational Medicine (UKM) Department of Community Medicine International Medical School Management and Science University (MSU) University Drive, Off Persiaran Olahraga Section 13, 40100 Shah Alam Selangor, Malaysia Tel: +6017 359 6550 Fax: +603 5511 2848 E-mail: samidobaie@yahoo.com

Reference

- 1. Shaikh BT, Kahloon A, Kazmi M, Khalid H, Nawaz K, Khan NA, et al. Students, stress, and coping strategies: A case of Pakistani medical school. *Educ Health.* 2004; **17(3)**:346–353.
- 2. Dahlin M, Joneborg N, Runeson B. Stress and depression among medical students: A cross sectional study. *Med Educ*. 2005;**39(6)**:594–604.
- 3. Gisele M. Stress in graduate medical degree. *Med J Aust.* 2002;177(1):S10–S11.
- Hughes RB, Taylor HB, Robinson-Whelen S, Nosek MA. Stress and women with physical disabilities: Identifying correlates. *Women's Health Issues*. 2005;15(1):14–20.
- 5. Kemeny ME. The psychobiology of stress. *Curr Dir Psychol Sci.* 2003;**12(4)**:124–129.
- Cohen S, Williamson G. Perceived stress in a probability sample of the United States. In: Spacapan S, Oskamp S, editors. *The social psychology of health: Claremont symposium on applied social psychology*. Newbury Park, CA: Sage Publications; 1988: p. 31–67.
- Steptoe A, Marmot M. Burden of psychosocial adversity and vulnerability in middle age: Associations with biobehavioral risk factors and quality of life. *Psychosom Med.* 2003;65(6):1029–1037.

- 8. Nielsen NR, Kristensen TS, Schnohr P, Gronbaek M. Perceived stress and cause-specific mortality among men and women: Results from a prospective cohort study. *Am J Epidemiol*. 2008;**168(5)**:481–491.
- Lazarus RS, Folkman S. Stress, coping, and adaptation. New York: Springer. 1984.
- Agolla JE, Ongori H. An assessment of academic stress among undergraduate students: The case of University of Botswana. *Educ Res Rev.* 2009;4(2):63–70.
- Cohen S, Kamarck T, Mermelstein S. A global measure of perceived stress. J Health Soc Behav. 1983;24(4):385–396.
- Chen CH, Tseng YF, Chou FH, Wang SY. Effects of support group intervention in postnatally distressed women: A controlled study in Taiwan. *J Psychosom Res.* 2000;49(6):395–399.
- 13. Reis RS, Hino AA, Anez CR. Perceived stress scale: Reliability and validity study in Brazil. *J Health Psychol.* 2010;**15(1)**:107–114.
- Erci B. Reliability and validity of the Turkish Version of Perceived Stress Scale. Dergisi Ataturk Univ Hemşirelik Yuksekokulu Dergisi. 2006;9(1):58–63.
- 15. Mimura C, Griffiths P. A Japanese version of the perceived stress scale: Translation and preliminary test. *Int J Nurs Stud.* 2004;**41(4)**:379–385.

Original Article | The Malay version of the PSS

- 16. Yu R, Ho SC. Psychometric evaluation of the perceived stress scale in early postmenopausal Chinese women. *Psychol.* 2010;1(1):1–8.
- Carver CS, Scheier MF, Weintraub JK. Assessing coping strategies: A theoretically based approach. *J Pers Soc Psychol.* 1989;56(2):267–283.
- Deyo RA, Dichr P, Patrick DL. Reproducibility and responsiveness of health status measures. *Control Clin Trials*. 1991;12 (Suppl 1):S142–S158.
- 19. Wongpakaran N, Wongpakaran T. The Thai version of the PSS-10: An investigation of its psychometric properties. *Biopsychosoc Med.* 2010;4:6.
- 20. Burns N, Grove SK. *The practice of nursing research conduct, critique, and utilization*. 2nd ed. St. Louis: Elsavier Saunders; 1993.
- 21. Hewitt PL, Flett GL, Mosher SW. The Perceived Stress Scale: Factor structure and relation to depression symptoms in a psychiatric sample. *J Psychopathol Behav Assess*. 1992;**14(3)**:247–257.
- 22. Schmitt M. Uses and abuse of coefficient alpha. *Psychol Assessment*. 1996;**8(4)**:350–355.
- 23. Lee J, Koh D, Ong CN. Statistical evaluation of agreement between two methods for measuring quantitative variables. *Comput Biol Med.* 1989;**19(1)**:61–70.